

## TARYBOS SPRENDIMAS (ES) 2020/2027

2020 m. gruodžio 7 d.

**dėl pozicijos, kurios Europos Sąjungos vardu turi būti laikomasi ES ir Centrinės Amerikos asociacijos taryboje, kiek tai susiję su Susitarimo, kuriuo steigiama Europos Sąjungos bei jos valstybių narių ir Centrinės Amerikos asociacija, II priedo 2 priedėlio daliniais pakeitimais ir II priedo 15, 16, 19, 20 ir 30 straipsnių aiškinamųjų pastabų įtraukimu, ir kuriuo panaikinami sprendimai (ES) 2016/1001 ir (ES) 2016/1336**

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 207 straipsnio 4 dalies pirmą pastraipą kartu su 218 straipsnio 9 dalimi,

atsižvelgdama į Europos Komisijos pasiūlymą,

kadangi:

- (1) Susitarimas, kuriuo steigiama Europos Sąjungos bei jos valstybių narių ir Centrinės Amerikos asociacija, (toliau – Susitarimas) buvo Sąjungos pasirašytas pagal Tarybos sprendimą (2012/734/ES) <sup>(1)</sup>. Vadovaujantis Susitarimo 353 straipsnio 4 dalimi, jo IV dalis nuo 2013 m. rugpjūčio 1 d. buvo laikinai taikoma Sąjungai ir Nikaragvai, Hondūrai ir Panamai, nuo 2013 m. spalio 1 d. – Sąjungai ir Salvadorui bei Kosta Rikai, o nuo 2013 m. gruodžio 1 d. – Sąjungai ir Gvatemalai;
- (2) pagal Susitarimo II priedo (Dėl sąvokos „produktų kilmė“ apibrėžties ir administracinio bendradarbiavimo metodų) 36 straipsnį Susitarimo 4 straipsniu įsteigta Asociacijos taryba gali nuspręsti iš dalies pakeisti II priedo priedėlių nuostatas. Pagal Susitarimo II priedo 37 straipsnį Asociacijos taryba gali patvirtinti II priedo aiškinimo, taikymo ir administravimo aiškinamąsias pastabas;
- (3) Asociacijos taryba turi priimti sprendimą, kuriuo iš dalies keičiamas 2007 m. redakcijos Suderinta sistema (toliau – SS) pagrįstas II priedo 2 priedėlis (Apdorojimo arba perdirbimo operacijų, kurias reikia atlikti su kilmės statuso neturinčiomis medžiagomis, norint, kad pagamintas produktas įgytų kilmės statusą, sąrašas), kad konkreitiems produktams taikomos kilmės taisyklės būtų suderintos su atnaujinta SS, kaip ji taikoma nuo 2017 m. Toks suderinimas apima 2 priedėlyje pateiktų konkreitiems produktams taikomų kilmės taisyklių pakeitimus, padarytus 2012 m. redakcijos SS, ir neesminius pakeitimus 2017 m. redakcijos SS atžvilgiu. Siekiant aiškumo ir atsižvelgiant į didelį skaičių pakeitimų, kuriuos reikia padaryti 2 priedėlyje, tas priedėlis turėtų būti pakeistas visas;
- (4) Asociacijos taryba taip pat turi priimti sprendimą, kuriuo įtraukiamos Susitarimo II priedo 15, 16, 19, 20 ir 30 straipsnių aiškinamosios pastabos dėl EUR.1 judėjimo sertifikato, sąskaitos faktūros deklaracijų, patvirtintų eksportuotojų ir kilmės įrodymų tikrinimo, kad būtų užtikrintas skaidrumas ir vienodumas taikant kilmės taisykles;
- (5) tikimasi, kad Asociacijos taryba abu sprendimus priims iki 2021 m. pabaigos;
- (6) tikslinga nustatyti poziciją, kurios Sąjungos vardu turi būti laikomasi Asociacijos taryboje, nes abu Asociacijos tarybos sprendimai turės teisinę galią Sąjungoje;

<sup>(1)</sup> 2012 m. birželio 25 d. Tarybos sprendimas 2012/734/ES dėl Susitarimo, kuriuo steigiama Europos Sąjungos bei jos valstybių narių ir Centrinės Amerikos asociacija, pasirašymo Europos Sąjungos vardu ir jo IV dalies prekybos nuostatų laikino taikymo (OL L 346, 2012 12 15, p. 1).

- (7) taip pat tikslinga panaikinti Tarybos sprendimus (ES) 2016/1001 <sup>(2)</sup> ir (ES) 2016/1336 <sup>(3)</sup>, kuriais nustatomos pozicijos, kurių Sąjungos vardu turi būti laikomasi, dėl aktų, kurių Asociacijos taryba nebeturi priimti;
- (8) todėl Sąjungos pozicija Asociacijos taryboje turėtų būti grindžiama abiejų Asociacijos tarybos sprendimų projektais,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

*1 straipsnis*

Pozicija, kurios Sąjungos vardu turi būti laikomasi Asociacijos taryboje, kiek tai susiję su Susitarimo II priedo 2 priedėlio daliniais pakeitimais ir Susitarimo II priedo 15, 16, 19, 20 ir 30 straipsnių aiškinamųjų pastabų įtraukimu, grindžiama dviejų Asociacijos tarybos sprendimų projektais <sup>(4)</sup>.

*2 straipsnis*

Sprendimai (ES) 2016/1001 ir (ES) 2016/1336 panaikinami.

*3 straipsnis*

Priimti abu 1 straipsnyje nurodyti Asociacijos tarybos sprendimai skelbiami *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

*4 straipsnis*

Šis sprendimas įsigalioja jo priėmimo dieną.

Jis nustoja galioti 2021 m. gruodžio 31 d.

Priimta Briuselyje 2020 m. gruodžio 7 d.

*Tarybos vardu*  
*Pirmininkas*  
M. ROTH

---

<sup>(2)</sup> 2016 m. birželio 20 d. Tarybos sprendimas (ES) 2016/1001 dėl pozicijos, kuri turi būti priimta Europos Sąjungos vardu ES ir Centrinės Amerikos asociacijos taryboje dėl Susitarimo, kuriuo steigiama Europos Sąjungos bei jos valstybių narių ir Centrinės Amerikos asociacija, II priedo 15 straipsnio aiškinamųjų pastabų (OL L 164, 2016 6 22, p. 15).

<sup>(3)</sup> 2016 m. liepos 18 d. Tarybos sprendimas (ES) 2016/1336 dėl pozicijos, kuri turi būti priimta Europos Sąjungos vardu ES ir Centrinės Amerikos asociacijos taryboje dėl Susitarimo, kuriuo steigiama Europos Sąjungos bei jos valstybių narių ir Centrinės Amerikos asociacija, II priedo 2 priedėlio pakeitimo (OL L 212, 2016 8 5, p. 8).

<sup>(4)</sup> Žr. dokumentus ST 11697/20 ir ST 11699/20 (<http://register.consilium.europa.eu>).